

Société Financière Privée S.A. - Bilans au 30 juin 2002 (provisoire) et 31 décembre 2001

ACTIFS	30.06.2002	31.12.2001	PASSIFS	30.06.2002	31.12.2001
	CHF	CHF		CHF	CHF
1.1 Liquidités	1 766 991.22	818 901.84	2.1 Engagements résultant de papiers monétaires	333 161.67	401 042.33
1.2 Créances résultant de papiers monétaires	535 968.00	603.576.00	2.2 Engagements envers les banques	15 226 634.68	17 564 511.16
1.3 Créances sur les banques	36 279 118.95	30 358 024.71	2.4 Autres engagements envers la clientèle	51 569 205.61	38 684 661.52
1.4 Créances sur la clientèle	79 373 752.03	78 215 965.00	2.7 Comptes de régularisation	1 509 868.30	1 398 648.81
1.5 Créances hypothécaires	15 579 300.00	15 582 300.00	2.8 Autres passifs	4 203 553.75	2 563 470.55
1.6 Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	301.54	281.05	2.9 Correctifs de valeurs et provisions	17 075 425.98	19 043 677.38
1.7 Immobilisations financières	18 417 288.68	19 426 786.18	2.10 Réserves pour risques bancaires généraux	2 900 000.00	2 900 000.00
1.9 Immobilisations corporelles	1 290 545.37	1 696 231.99	2.11 Capital social	14 430 600.00	14 430 600.00
1.10 Comptes de régularisation	4 198 774.20	2 931 719.53	2.12 Réserve légale générale	37 947 625.00	37 817 750.00
1.11 Autres actifs	2 174 775.69	1 101 640.86	2.13 Réserve pour propres titres de participation	1 944 000.00	1 944 000.00
			2.15 Autres réserves	11 026 000.00	10 026 000.00
			2.16 Bénéfice reporté	810 906.41	839 869.48
			2.17 Bénéfice de l'exercice	639 834.28	3 121. 95.93
TOTAL DES ACTIFS	159 616 815.68	150 735 427.16	TOTAL DES PASSIFS	159 616 815.68	150 735 427.16
Total des créances sur les sociétés du groupe et les participants qualifiés	11 003 648.64	11 463 045.42	Total des engagements envers les sociétés du groupe et les participants qualifiés	1 922 771.95	2 799 679.18

Opérations hors bilan	30.06.2002	31.12.2001
Engagements conditionnels	4 524 242.34	6 188 609.99
Instruments financiers dérivés		
Valeurs de remplacement positives	1 881 160.32	947 202.59
Valeurs de remplacement négatives	1 674 846.37	1 172 914.35
Montants des sous-jacents	226 998 277.00	286 548 706.00
Opérations fiduciaires	239 225 375.31	300 576 059.65

202605



3 3/4% Anleihe Bank Coop AG 2002-2011
von CHF 150'000'000

- mit Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit -

Die Bank Coop AG begibt zur Finanzierung des Aktivgeschäftes eine 3 3/4% Anleihe 2002-2011 von CHF 150 Mio. mit Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit.

Anleihebedingungen:

Anleihebetrug:	CHF 150 Mio. (mit Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit)
Verzinsung:	3.75% p.a.
Emissionspreis:	100.30%
Platzierungspreis:	richtet sich nach der Nachfrage (auch während der Zeichnungsfrist)
Laufzeit:	2002-2011, 9 Jahre fest
Zeichnungsschluss:	30. August 2002
Liberierung:	6. September 2002
Stückelung:	CHF 5000 nominal
Kotierung:	wird an der SWX Swiss Exchange beantragt
Verbriefung:	Globalurkunde auf Dauer
Valoren-Nummer:	1 467 862
ISIN-Nummer:	CH0014678624

Basel, 23. August 2002

Bank Coop AG Basler Kantonalbank

202603



Offenlegung von Beteiligungen

Gemäss Börsengesetz hat die UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG die Meldung erhalten, dass die Aktien von der European Strategic Investors Holdings NV (Fund Manager: Arlington Capital Investors, London, UK) erworben wurden:

Wirtschaftlich Berechtigter und direkter Erwerber:	European Renaissance Fund Limited, Caledonian House, P.O. Box 265, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands
Fund Manager:	Arlington Capital Investors, London, UK
Stimmrechtsanteil:	11.76%
Art und Anzahl der gehaltenen Aktien:	100 000 Inhaberaktien

23. August 2002
Swissmetal - UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG, CH-4143 Dornach 1

202796

Anzeigen-
Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im
SHAB, dem einzigen offiziellen
Publikationsorgan
der Eidgenossenschaft,
welches regelmässig mit den neusten amtlichen
Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen
Bekanntmachungen erscheint.

Clariant AG, Muttenz

Die Clariant AG hat von der nachstehenden Aktionärin am 16.8.2002 folgende Mitteilung erhalten:

Aktionärin: Artisan Partners Limited Partnership
1000 N. Water Street, Suite 1770
Milwaukee, Wisconsin 53202
USA

Stimmrechtsanteil: 5,12% (per 14. August 2002)

202679

Clariant AG